



Carta al director

Abdominotorácico, no *toracoabdominal* *Abdomino-thoracic, not thoraco-abdominal*



Sr. director:

La forma *abdominotorácico*, *-ca* y no *toracoabdominal* es la más adecuada para este adjetivo, tal y como indica el diccionario de la Real Academia Nacional de Medicina de España¹.

En textos de medicina es muy frecuente encontrar la forma *toracoabdominal*, adjetivo que hace referencia a algo relacionado con el abdomen, el tórax o ambos. Se forma con los términos *torácico* y *abdominal*, pero su construcción resulta extraña en castellano, de ahí que se prefiera *abdominotorácico*, *-ca*, aunque, como hemos indicado, el diccionario de la Real Academia Nacional de Medicina de España tampoco censure su uso debido a su amplia difusión. Lo que sí resulta del todo incorrecto es la forma con guion: *abdomino-torácico*.

Así, por ejemplo, en la frase «es obligatorio tomar una radiografía toracoabdominal para verificar la correcta realización de la colocación del catéter», lo más correcto hubiera sido «es obligatorio tomar una radiografía *abdominotorácica* para verificar la correcta realización de la colocación del catéter».

BIBLIOGRAFÍA

1. Real Academia Nacional de Medicina de España. Disponible en: https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL_BUS=3&LEMA_BUS=toracoabdominal

Jorge Megias
revistas@grupoaran.com

2255-2677/© 2022 Sociedad Hispanoamericana de Hernia.
Publicado por Arán Ediciones, S.L.
Este es un artículo Open Access bajo la licencia CC BY-NC-SA
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).
<http://dx.doi.org/10.20960/rhh.00512>